建造搵我

傢俬裝修，土庫間格，
露台車房，內外油漆，
大小工程，請電明仔。
274-7918

鐘位搬運

妥當快捷 收價相宜
搬運時間：週日晚上，週末日間，請一天前電話預約。二五二一三六六一電話時間：週日六時后，週末早上。

余景輝會計師樓

專業服務
會計，審計，稅務，商業，產業管理及諮商。
地址：雲高華片打東街二百號二〇三室（緬街夾片打街）
辦公時間：一星期一至五上午十時至下午五時半
電話：669-4406

第一駕駛學校

NEW DRIVER DRIVING SCHOOL
電話：324-4135
全程 $128. 八小時
學孖鐘有特別折扣
免費接送溫哥華學生

身後風光庇兒孫

孟碧珊殯儀館
特聘華人營業代表簡君
KELVIN KAN
忠誠爲僑胞服務
ALSO MR. ALLAN REID, MANAGER, & MR. LLOYD CORRIGAN, DIRECTOR, WILL PROVIDE THEIR 30 YEARS OF EXPERIENCES AT THE SERVICE.
24小時服務
一切儀式均由簡君隨同協辦
歡迎來電約洽一切喪葬事宜及解答有關問題
本館備有寬大停車場
車位80個免費供客使用
地址：306 E. 11th AVE., Kingsway at Eleventh
電話：OFFICE（英語）876-2161
住宅（華語）876-8626

生前恩厚誠可貴

榮記

專釘屋頂瓦仔
承接內外油漆
電話：253-6055

亨記油漆

電話：874-6198
專門承接內外油漆
牆紙牆畫
浴室花磚
土庫間格
免費估價

嘉寶園藝服務

GABO GARDENING SERVICE
專門植樹、移樹、修剪、遷移不要花木，花園清理，剪草，防止青苔及雜草，庭園美化。請電：八七三—八一七七

德祥冷暖氣電器工程

Pacific Rim Air Conditioning, Refrigeration & Heating Ltd.
雪櫃 杯那 凍房 電器 冷氣 暖氣 煤氣
專科安裝，修理及保養大小工業及商業各項工程，換暖氣爐七百元起，換熱水爐二百三十元，屈臣府上暖氣爐如有紅條（RED TAG）的話，張君即爲閣下解決，溫哥華區免費上門估價各項工程，持有政府合法牌照。
電話：874-1716（英語）
873-4929（中文） 張德光

B.C. ROYAL CAFE

PHONE: 681-3953
119 East Pender St. Vancouver B.C.
雲埠首創鳳城美點
鮮製粉麵開海外港粵風味先河遠近僑界敬希光臨
選料上乘 專心巧製
價格公平 招牌保証
雲埠秘書賚路蔡根遂根璇立正

B. B. 公司

BLOCK BROS. REALTY
HOLIA CHOW（周太）
公司 273-3111
住宅 271-7874
▲溫哥華東區新建大屋上層面積一千七百呎，富麗堂皇，交通方便，四通八達，取價十四萬九。
▲溫哥華東區，二年新靚屋，上下五房，裝修靚潔淨如新，要價十三萬九千九
▲溫哥華西區住屋，好地區，交通方便，地大44×114，保養好，十四萬九千九。
▲高尚栢文樓四十組，管理好十三年新，地大，年收近十萬，取價九十九萬八
▲列治文靚區，高尚靚屋一年新，設備完善，四房，開價十二萬四千九。
▲列治文新區，新建屋，五房三廁，款式新穎，開價十二萬九千九。

雙喜食品廠

Double Happinese Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone. 253-4424
正宗香港式高級食品
新鮮河粉
全日生麵
上海麵類
雲吞皮
春卷皮
逢星期二休息。

李文專修理

藤化餐椅，公事椅，汽車椅，船帆布蓬，各種椅墊，免費估價及取送，工作良好，取價相宜。
電話二九九—四〇三二或九二九—三二七六

家酒陶陶

102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030
陶陶酒家
食譜精研
大謙小酌
悉從尊便

強華公司

Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四三一號哥倫比亞街
電話：684-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

美心餅店

Maxim's CAKE SHOP
溫哥華奇化街二五七號
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA
TEL: 688-6281 · 688-6282
請嘗試：最佳出品 椰汁蛋糕 合時鮮菓蛋糕 美心菠蘿餉 咖啡茶座 地方雅潔

花旗麵廠

Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820
幸運餅仔 迎歡
新鮮蛋麵 鮮春撈皮 鮮雲吞皮 蒸氣鮮麵 蒸氣炸麵 花旗炸麵 雲吞乾麵 花旗乾麵 五磅十扎
批發 沽索 零售
請電黃鑽堂

嘉華冷暖氣工程

煤氣 暖氣 冷氣 凍房
Tel. 251-1616
喜士定東街1131號
專科裝置修理商業家庭大小雜貨店牛奶瓜菜肉食櫃餐館貨倉凍房冷暖氣機熱水爐
▲政府牌照
▲收費從廉
▲快捷妥當
▲日夜服務

時代冷氣雪櫃

橋胞光顧 價錢相宜
工程有限公司
地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
24小時服務 住宅：876-6361
雪櫃冷氣 電氣按裝 修理零售 專科大小商業冷房設計按裝

SUPREME WOOD ENTERPRISES LTD.

2270 Woolwich Ave.
North Burnaby, B.C.
V5B 4A4
承接大小土木工程
商業住宅新舊裝修
房屋改建
圖則設計
工作妥當
價錢公道
A. CHIN 陳達良 291-0505

誌里冷氣工程公司

專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷妥當。
電話：八七二—一〇三九
3742 Main St., Vancouver, B.C.

SUNRISE MARKET Ltd.

300 Powell St
Vaucover B C
Phone:685-8019
日昇豆腐雜貨公司
中西雜貨
新鮮菜瓜類
鮮豆腐花
鮮魚丸
炸豆角
爽滑奶
油炸魚滑
零沽炸批發
一律歡迎

鑽石樓

New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone: 685-0727
茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎
▲每逢星期三休息一天▼
每日由上午十時半至下午三時，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市
電話：六八五—〇七二七。六八四—二九二三。

商用冷藏氣

Fairway Refrigeration Co.
按裝修理保養工程
快捷可靠
忠誠服務
無任歡迎
僑胞惠顧
持中央及省政府牌照請
電周惠欣
廿四小時服務
電話：八七九—六四二二
住宅：八七二—七九四八

Sunbeam White Enriched Bread

新鮮美味
新邊麵飽

黃堃俠公證人旅行社

Quon H. Wong Agencies
128—130 Pender St. East Van. B. C.
Phone 684-0938 或 684-2839
（億兆信託樓下）
機票 酒店 保險 簽証

宏海裝修

舖屋，土庫露台車房建造裝修，內外油漆，專業補漏精工換瓦面免費估價電話二九一—九八六一

行刼富瑤聯誼會中槍斃命匪徒
裁定死於合法被殺
曾斬傷事主右腕立威距料黃雀在後
陪審團建議警察多做射擊練習

一名休班便衣探目，於翌日凌晨二時，他前往一夜總會尋找一朋友梁家强宵夜之後。梁與彼一同前往油蔴地佐敦道四十六號二樓，富瑤聯誼會再訪梁之一名朋友。抵埗之後，梁按電鐘，大門開啓，彼等即被人以刀架頸指嚇，强迫入內，其時，所有在聯誼會內竹戰之廿餘名男女雀友，已被趕入一房內，蹲下地上，後有人持着膠袋勒令各人將身上財物放落袋中，結果總共刼去約五萬餘元財物。稍後，男子潘天雄被匪徒拖出搜身時，發現潘仍有財物在身，當場將潘右腕斬傷，探目遂將配槍拔出，向匪鳴槍一响，匪徒應聲倒地，探目其後接二連三再發射兩彈，但似未有命中，當其餘六七名匪徒奔散後，大隊警方人員聞訊馳至現場，見有一名匪徒倒臥血泊中，面部樓罩着膠袋，身體壓着一柄西瓜刀，送院後已證實不治斃命，致死原因，爲子彈從背後射入，經脊背穿過大動脈心臟致死，現場並留下兩個彈孔。

案由韓樂法官主持聆訊，並由女檢察官引導證人作供，三名男性組成之陪審團協同聆訊。

一名休班便衣探目，於翌日凌晨二時，他前往一夜總會尋找一朋友梁家强宵夜之後。梁與彼一同前往油蔴地佐敦道四十六號二樓，富瑤聯誼會再訪梁之一名朋友。抵埗之後，梁按電鐘，大門開啓，彼等即被人以刀架頸指嚇，强迫入內，其時，所有在聯誼會內竹戰之廿餘名男女雀友，已被趕入一房內，蹲下地上，後有人持着膠袋勒令各人將身上財物放落袋中，結果總共刼去約五萬餘元財物。稍後，男子潘天雄被匪徒拖出搜身時，發現潘仍有財物在身，當場將潘右腕斬傷，探目遂將配槍拔出，向匪鳴槍一响，匪徒應聲倒地，探目其後接二連三再發射兩彈，但似未有命中，當其餘六七名匪徒奔散後，大隊警方人員聞訊馳至現場，見有

房屋署長昨揭幕時透露
家居安全衛生
你可以從爲期兩日展會中獲得經驗

【本報特訊】房屋署長衞綸書昨日稱，該署一向認爲家居衞生和安全極爲重要。

他是在主持一項爲期兩天的「家居安全衞生」設計比賽展覽會開幕禮致詞時，作上述表示。該展覽會是由香港女青年商會與房屋署、警務處、消防事務處及醫務衞生處聯合主辦，展出該等正在參與平面圖及模型設計比賽中入選的作品，藉以推廣家居的衞生和安全。

衞氏說：「身爲本港最大業主，照顧二百多萬住客的房屋署，一向認爲這種警覺是有需要傳達給與其住客知悉，同時，在設計新屋邨更邨的一般清潔情況，以不遺餘力，以確保居住環境安全和清潔。爲此，我們不但留意樓宇與個別單位的設計，並對

貪債三百餘萬
高院終下令
拍賣希郵船
寬限四週仍未清償

一名巴籍青年昨下午發現一個海底寶藏，一批爲數四百七十六枚五元硬幣散佈海底，但撈起時始發覺全是贋品，警方目前正就此宗「來歷不明」的僞幣案進行調查。初步懷疑匪徒因這批製成的僞幣質素粗劣，難在市面魚目混珠，遂投擲於海底以「毀屍滅蹟」。

僞幣的藏寶地點，爲北角糖水道蓮華邨西座對開的碼頭海底。昨下午二時許，一名廿二歲的巴基斯坦籍青年楊劍威，與十四歲少年梁仲權前往上址釣魚，由於魚鈎在海中勾着未能拉起。楊遂潛下海中查看。

當他潛下水深不及十呎的海底時，但見「銀光四射」，海底散佈不少反光的物體，由於海水混濁一時未能辨出反光物體爲何物。楊遂順手將其中一些硬物撈上岸視看。赫然發現爲一個個的五元硬幣，乃着同行的少年致電報警。

警方人員據報到場時，已撈上岸的一批硬幣約八十多個，其後楊再撈上一批以膠袋盛載着的硬幣，經初步調查，發覺該批硬幣全屬贋品，硬幣上雖印有「香港」「一九七六」等如眞幣般的字樣，但與眞五元硬幣相比，則發覺僞幣的角形與眞幣不對同。且體積亦較薄。

袋膠獲撈釣垂邊海年青
幣贋元五百數藏內
棄拋人被糙粗作製

消防員事後到場派出蛙人潛水繼續打撈，再撈獲一批以膠袋盛載的僞硬幣，及兩面像茶碟般大小的硬幣般大小的模型，相信是用來製造僞幣所用。事後，警方人員將所有硬幣帶走，並就此宗僞幣案進行深入調查。

港聞

宗男子因售賣淫褻性書籍而被判入獄四個月。

此案昨晨在南九龍裁判署審訊，是被控出售「穢濕書」刑罰最重之一宗案件。

法官判案時指出，被告共有十二次案底，其中二次案底相同，因此必須判其入獄，以示儆誡。

此外，再充公檢獲之九本上述書本。

被告男子謝文清，卅四歲，被控於本月四日，在上海街與街市街交界，藏有一批淫褻性書籍作出售用途，被告認罪。

案情：當晚十時被告持上述書籍向人兜售，見警員抵達，即將藏於身上，但將被搜出，帶返警署，調查後落案檢控。

首宗男子因售賣淫褻性書
獄入判宗首
月四監子男